

**Facultad de Filosofía y Letras  
Colegio de Letras Modernas  
Departamento de Letras Alemanas**

**Didáctica de la Literatura y la Lengua V**

**Gramática en la clase de literatura alemana (*Literaturunterricht*).  
Literatura en la clase de lengua alemana.**

Semestre 2025-2

**Adriana Haro-Luviano de Rall**

[adrianaharo@filos.unam.mx](mailto:adrianaharo@filos.unam.mx)

Miércoles de 13:00 a 15:00

Semestres sugeridos: 6º, 8º

### **Presentación**

En la clase de literatura (*Literaturunterricht*) es frecuente dejar fuera aspectos gramaticales presentes en el texto literario que son necesarios para la comprensión de lectura. Llama la atención que en la esfera de la didáctica de la lengua y de la literatura alemanas son más los textos especializados en la inclusión de textos literarios en la clase de lengua (*Literatur im Sprachunterricht*) que aquellos dirigidos a la inclusión de la gramática en la clase de (*Grammatik im Literaturunterricht*).

En los últimos años el área de germanística de las universidades alemanas ha reunido evidencia de que no todos los estudiantes nativo-hablantes son capaces de entender oraciones complejas presentes en los textos literarios canónicos, por lo que parte de las investigaciones del profesorado se encaminan a encontrar soluciones viables.

En este seminario se leerán textos especializados en los que la gramática en la clase de literatura tiene un papel central, con el fin de explorar las propuestas realizadas en las universidades alemanas, contrastar la misma problemática en la Licenciatura en Lengua y Literatura Modernas-Letras Alemanas de la UNAM e integrar estrategias didácticas que permitan la inclusión de la gramática en la clase de literatura.

### **Objetivos generales del curso**

- Se aplicarán las propuestas más importantes de la gramática pedagógica a la comprensión de textos literarios.

### **Objetivos particulares del curso**

- Se destacará el carácter heurístico de la gramática pedagógica aplicada al análisis de textos literarios.
- Se empleará la gramática pedagógica como un instrumento para la correcta interpretación de textos literarios.

## Metodología

La introducción al tema de cada sesión estará a cargo de la responsable del Seminario, mientras que la exposición de las lecturas correrá por cuenta de los integrantes del Seminario de Didáctica, quienes enriquecerán los contenidos con ejemplos tomados de textos literarios pertenecientes a la tradición cultural alemana.

Con el fin de estimular la discusión grupal en el Seminario de Didáctica de la Lengua y la Literatura, los artículos sugeridos en la calendarización serán leídos antes de cada sesión y expuestos por los integrantes del Seminario. Además, podrán incorporarse otros artículos afines que surjan del interés personal.

El Seminario se evaluará con la participación en clase, la claridad de la exposición frente a grupo de la lectura o lecturas seleccionadas y la calidad académica del ensayo final.

## Temario/Contenidos

### *I. CONVERGENCIAS Y OMISIONES EN LA CLASE DE LENGUA Y DE LITERATURA ALEMANA*

1. Puntos de contacto entre la clase de lengua y la clase de literatura alemana.
2. La omisión de la gramática en la clase de literatura alemana.
3. La omisión de la literatura en la clase de lengua alemana.

### *II. ESTRATEGIAS DIDÁCTICAS DE INCLUSIÓN*

1. La gramática en la clase de literatura alemana.
2. La literatura en la clase de lengua a alemana.

### *III. LA CLASE ACTUAL DE LITERATURA ALEMANA*

1. La clase de literatura alemana en Alemania.
2. La clase de literatura alemana en México.

## Calendarización

Semana / Sesión	Actividad
29 de enero de 2025	TEMA I.1 Lectura: Landgraf (1)
05 de febrero de 2025	TEMA I.2 Lectura: Holm (1)

12 de febrero de 2025	TEMA I.2 Lectura: Holm (1)
19 de febrero de 2025	TEMA II.1 Lectura: Böhm
26 de febrero de 2025	TEMA II.1 Lectura: Böhm
05 de marzo de 2025	Revisión del Primer Avance del Ensayo
12 de marzo de 2025	TEMA II.2 Lectura: Holm (2)
19 de marzo de 2025	TEMA II.2 Lectura: Holm (2)
26 de marzo de 2025	TEMA II.2 Lectura: Holm (2)
02 de abril de 2025	TEMA III.1 Lectura: Holm (3)
09 de abril de 2025	Revisión del Segundo Avance del Ensayo
23 de abril 2025	TEMA III.1 Lectura: Holm (3)
30 de abril de 2024	TEMA III.2 Lectura: Landgraf (2)
7 de mayo de 2024	TEMA III.2 Lectura: Landgraf (2)
15 de mayo de 2024	TEMA III.2 Lectura: Landgraf (2)
21 de mayo de 2024	Entrega del ensayo final.

### **Formas de evaluación**

30%: Participación en las discusiones en las sesiones del seminario.

30%: Exposición en alemán de las lecturas teóricas.

40%: Entrega del glosario.

### **Características del ensayo**

El ensayo presentará la siguiente estructura:

- a) Introducción que contenga una breve descripción del contenido del ensayo.
- b) Contenido. El ensayo tendrá un mínimo de 8 y un máximo de 15 cuartillas. Además de la fundamentación en los textos académicos leídos, en él se expondrán algunos

ejemplos literarios que por su complejidad pueden ser analizados a la luz de la gramática pedagógica.

c) Bibliografía.

### Políticas de clase

De acuerdo con el artículo 6°. del Reglamento General de Exámenes de la UNAM, es necesario que los alumnos cumplan con un mínimo de **80%** de asistencia durante el semestre. El semestre está integrado por **16** sesiones, por lo que se deberá tener un mínimo de **14** asistencias. En caso de enfermedad o de algún otro contratiempo personal o familiar, favor de notificar a la titular del grupo, con el fin de considerar las particularidades de la situación.

### Sitografía

Böhme, K., Betrschi-Kaufman, A. (2018). „Leseverstehen und literarische Bildung - Welche Schwerpunkte setzen Lehrpersonen in ihrem Deutschunterricht und welche Texte wählen sie aus“. Recuperado en: [https://www.leseforum.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/642/2018\\_3\\_de\\_boehme\\_et\\_al.pdf](https://www.leseforum.ch/sysModules/obxLeseforum/Artikel/642/2018_3_de_boehme_et_al.pdf)

Holm, M. (2009). (1). „Die traditionelle Literaturunterricht“ en *Von Zusammenhang von Sprachbewusstheit, Lesekompetenz und Textverstehen*. Recuperado en: <https://opus.bibliothek.uni-wuerzburg.de/opus4-wuerzburg/frontdoor/deliver/index/docId/1653/file/hohm.pdf>

\_\_\_\_\_. (2009). (2). „Berührungspunkte in der Geschichte des Lese- und Grammatikunterrichts“ en *Von Zusammenhang von Sprachbewusstheit, Lesekompetenz und Textverstehen*. Recuperado en: <https://opus.bibliothek.uni-wuerzburg.de/opus4-wuerzburg/frontdoor/deliver/index/docId/1653/file/hohm.pdf>

\_\_\_\_\_. (2009). (3). „Der aktuelle Literaturunterricht“ en *Von Zusammenhang von Sprachbewusstheit, Lesekompetenz und Textverstehen*. Recuperado en: <https://opus.bibliothek.uni-wuerzburg.de/opus4-wuerzburg/frontdoor/deliver/index/docId/1653/file/hohm.pdf>

Landgraf, T. (2020). (1). „Einleitung“ en *Sprachbetrachtung im Literaturunterricht, Integration von sprachlichem und literarischem Lernen in der Sekundarstufe II. Eine kritisch-systematische Untersuchung*. Recuperado en: [https://pedocs.de/volltexte/2020/18333/Landgraf\\_2020\\_Sprachbetrachtung\\_im\\_Literaturunterricht.pdf](https://pedocs.de/volltexte/2020/18333/Landgraf_2020_Sprachbetrachtung_im_Literaturunterricht.pdf)

Landgraf, T. (2020). (2). „Literaturwissenschaftliche Argumente“ en *Sprachbetrachtung im Literaturunterricht, Integration von sprachlichem und literarischem Lernen in der Sekundarstufe II. Eine kritisch-systematische Untersuchung*. Recuperado en:

[https://pedocs.de/volltexte/2020/18333/Landgraf\\_2020\\_Sprachbetrachtung\\_im\\_Literaturunterricht.pdf](https://pedocs.de/volltexte/2020/18333/Landgraf_2020_Sprachbetrachtung_im_Literaturunterricht.pdf)